

## DEL MOMENTO

### Ante la urna electoral

La Religión, la Patria, la Familia, el Orden, te piden el voto

Elector: cumple por entero con tu deber

Vota íntegra la candidatura monárquica

Mañana es el día

Ha llegado el momento culminante de la presente lucha electoral. La Monarquía por un lado, la revolución por otro continúan frente a frente. El pueblo soberano va a declarar su voluntad. La batalla de votos de mañana puede ser definitiva. El triunfo general monárquico está descontado. Más de 12.000 concejales monárquicos han resultado ya proclamados por el artículo 29, contra 1.300 revolucionarios (en la provincia de Burgos 1.085 contra 2).

Hay que ir al triunfo

Es preciso un triunfo rotundo, definitivo, apasante, que ponga al descubierto a los revolucionarios, que abra los ojos a los ciegos, que desvanezca los sueños de los ilusos, que deje bien clara y patente la solemne repulsa del país hacia todo ideal y movimiento revolucionarios.

Y para ese triunfo se necesitan todos, absolutamente todos los votos monárquicos, sin que falte ni uno solo. Así, en Burgos, por ejemplo, han de resultar necesariamente elegidos algunos candidatos monárquicos, aunque solo obtengan cuatro votos, ya que, acertada o desafortunadamente, se les han dejado libres los puestos de las minorías.

Pero no es lo mismo que esos antimonárquicos resulten elegidos por pocos que por muchos votos.

¿Cómo vamos a poder conocer claramente la situación, si algunos monárquicos regalan su voto a los revolucionarios?

O a un lado o a otro

La lucha, además, está tan definida y claramente planteada, que no caben en ella términos medios, ni contemplaciones, ni contubernios.

Es lucha no de personas, sino de candidaturas, de ideas.

A un lado la candidatura monárquica íntegra, es decir: Religión, Patria, Familia, Orden, Propiedad.

A otro lado la candidatura antimonárquica, íntegra también, es decir: República, revolución, desorden, comunismo, soviets ruso, incendios, saqueos, asesinatos, destrucción, ruina de España.

No hay, pues, maridaje posible entre las dos candidaturas.

Ni hay medio de hacer distinciones entre los candidatos de la antimonárquica.

Los habrá entre ellos más templados y más exaltados. Alguno es posible que al ver el desarrollo del programa intentara volver atrás y hasta oponerse. No importa. Esos, aunque ahora vayan de buena fe no sirven de garantía porque serían arrollados y las primeras víctimas de su insensatez. Y, hoy por hoy, van mano a mano con los otros y les sirven de cimbel para arrastrar a otros incautos.

No hay, pues, compromisos ni consideraciones personales que valgan. Es preciso votar.

Y utilizar todos los votos, absolutamente todos los votos para los monárquicos.

Aunque no seas monárquico

Lo que significa el voto

Por eso, si das tu voto a un candidato antimonárquico, sea el que sea, das tu voto en realidad. Si eres padre de familia, para que tu mujer y tus hijos no rean tayas, sino de cualquier grosero ganarán que por un momento los codicie; para que el estado soviético te arrebatte los hijos y les obligue a pulular desnudos y hambrientos por calles y campos como perros abandonados.

Si eres capitalista, para que el estado se inquite de tus valores y depósitos y se aprovechen de ellos los que en su vida trabajaron.

Si eres propietario, para que te despojen de tus propiedades.

Si eres industrial, para que tu industria pase a manos de un comité revolucionario.

Si eres comerciante, para que te sequen tienda y almacenes.

Si eres abogado, médico, literato, ingeniero, para que te consideren vago de profesión y te dejen morir de hambre.

Si eres militar, para que te envíen a casa o al cementerio si no te prestas a servir en el ejército rojo que comprenderá bandoleros y asesinos.

Si eres funcionario público, para que te obliguen a las mayores indignidades so pena de destino o de la vida.

Si eres obrero, para que te tengan engañado con falsas promesas de prosperidad y riqueza, que se reservarán a los mangoneadores mientras a ti te obligarán a trabajos forzados bajo el látigo del negro.

Si eres católico, para que toda idea de Dios y Religión sean barridas, las iglesias profanadas y los ministros de la Iglesia encarcelados y martirizados.

Si eres hombre, y te decides a protestar de tanto desafuero, de tanta indignidad, de tanta miseria y atropello, para que te pasen por las armas sin formación de causa.

Si eres... ¡Para qué seguir!

Una ojeada a Rusia

Echa una mirada a Rusia. Fíjate en lo que allí está pasando. Echa otra mirada a nuestros revolucionarios y a sus planes y programas.

Ahí tienes a mano los documentos del desgraciado Galán, que son muy elocuentes.

Dinos, después de ese examen y si no has perdido el sentido común, si no es a Rusia a donde se nos quiere llevar y si hemos exagerado en la pintura del cuadro.

Y después, amigo lector, seas indeciso, seas republicano, seas revolucionario de buena fe, vota libremente como tu conciencia honrada y el sentido común de consuno te aconsejen.

Si te equivocaras... a nadie podrás quejarte de las consecuencias. Tuya exclusiva será la culpa.

No podrás decir, al menos, que no te hemos advertido a tiempo y hasta con machaconería.

Consejos a los electores

1.º—Llevad de casa la papeleta de votación, después de haber leído con cuidado los nombres de los candidatos y comprobado que coinciden con los de la coalición monárquica que venimos publicando.

2.º—Si tomáis la papeleta a la puerta del Colegio electoral, extremad el cuidado en comprobar los nombres. Si veís alguna diferencia con la candidatura monárquica, corregidla con tinta o solicitud otra papeleta.

3.º—Si os ponen alguna dificultad para votar, requerid el auxilio de los interventores monárquicos que asisten a la mesa electoral.

## ELECCIONES MUNICIPALES

### La candidatura monárquica por Burgos

- Primer distrito**  
(Se eligen 4 concejales.—Se puede votar a tres.)  
D. Jesús María de Ordoño.  
D. José Moliner Vaquero.  
D. Antonio Villanueva Miegimolle.
- Segundo distrito**  
(Se eligen 4.—Se puede votar a tres.)  
D. Manuel de la Cuesta y Cobo de la Torre.  
D. Fidel Domingo Monedero.  
D. Angel Díez de las Fuentes.
- Tercer distrito**  
(Se eligen 5.—Se puede votar a cuatro.)  
D. Martín Avila Vivar.  
D. Mariano González Medrano.  
D. Florentino Martínez Mata.  
D. Fidel Sáiz Moral.
- Cuarto distrito**  
(Se eligen 5.—Se puede votar a tres.)  
D. Felipe Ortega.  
D. Pío Almendres Sevilla.  
D. Pablo Giménez Cuende.  
D. Bonifacio Izquierdo González.
- Quinto distrito**  
(Se eligen 6.—Se puede votar a cuatro.)  
D. Julio Gonzalo Soto.  
D. José Ramón Echevarrieta e Izaguirre.  
D. Lorenzo Arcos Barrio.  
D. Zacarías Conde García.
- Sexto distrito**  
(Se eligen 4.—Se puede votar a tres.)  
D. Luis Manero González.  
D. Higinio Sáiz de la Fuente.  
D. Isaac Martínez Mata.  
D. José García Arnáiz.
- Séptimo distrito**  
(Se elige uno.)  
D. Francisco Javier Plaza Cenzano

Aunque no todos los candidatos incluidos en la precedente candidatura figuraban en la oficial de la coalición monárquica que hace días publicamos, todos ellos ostentan el carácter de monárquicos y todos están, de hecho, dentro de la coalición.

Por circunstancias especiales que concurren en los distritos cuarto y sexto y en los diversos candidatos que por ellos se presentan, nos hemos visto obligados a incluir en sus candidaturas un nombre más de los que cada elector puede votar. Bien distribuidos los nombres, les sobran fuerzas a los monárquicos de esos distritos para sacarlos triunfantes a todos.

Cualquier otra candidatura distinta de la propuesta debe ser considerada como antimonárquica, bien por el idealismo de sus componentes y patrocinadores, bien por el perjuicio que la innecesaria división de fuerzas trae a la causa de la Monarquía y a cuanto ella representa en esta lucha.

**Centro electoral para cuanto se relacione con la candidatura de coalición Monárquica: Moneda, 15 y 17, planta baja, de diez a una y de tres a ocho.**

**¡ Monárquicos! ¡ Votad exclusivamente la candidatura monárquica**

### Una "hazaña" de los revolucionarios burgaleses

#### Un centinela de San Marcial resulta herido de un disparo

Anoche sobre las 12,20, una vez terminado el mitin revolucionario en el Coliseo Castellano, ocurrió frente a la fachada posterior del cuartel de San Marcial un gravísimo suceso que prueba de lo que son capaces los republicanos españoles por llevar a alarma a todas partes y amenazar a las gentes en vísperas de unas elecciones que, realizadas serenamente, habrían de proclamar el rotundo fracaso de estos elementos agitadores.

Sobre dicha hora, el centinela que presta servicio de vigilancia en el frente del cuartel que da al río, y situado dicho soldado al pie de un muro de unos dos metros de altura que limita el edificio, vio asomarse sigilosamente por encima de éste a un hombre que pretendía saltarlo con las intenciones que son de suponer.

Momentos antes, dicho centinela, había observado ruidos y voces extrañas en las inmediaciones del río, pero no dio importancia al hecho hasta que seguidamente de esos ruidos, notó que caían algunas piedras en el patio lanzadas con alguna violencia desde fuera.

Entonces, apercibido por estos sucesos, pudo observar, a poco, que la figura de un hombre se dibujaba sobre la citada valla, y cargando su fusil, dió al intruso la voz de ¡quien vive! que repitió por tres veces, y como no ultravez respuesta, disparó por dos veces su arma hacia el sitio donde se encontraba el asaltante quien, casi simultáneamente, al parecer, hizo uso de una pistola disparándole, se ignora el número de veces, pero lo cierto es que el centinela se sintió herido en una mano.

¡ Inmediatamente el herido dió la voz de alarma acudiendo el oficial de guardia y demás soldados de servicio los cuales, apercibidos por las detonaciones ya se disponían a recorrer los patios para poner remedio al suceso.

El oficial, después de disponer se efectuara una inspección por las inmediaciones del cuartel que acentuó en la parte de donde se apareció el hombre, pudo observar que pendían de la alamborada hallábase pendiente un papel en el que se leían varios escritos de carácter subversivo, que si no literalmente, porque no nos ha sido posible averiguarlo por hallarse ya dicho soldado en poder de las autoridades militares, venía a decir lo siguiente y que a juzgar por los informes de persona muy relacionada con este suceso, así decía:

«Viva la República!  
¡Ya está arriba!  
Que salgan los centinelas de San Marcial para hablar con los republicanos de Burgos.»

En el suceso interviene el Juzgado militar.

El suceso está siendo comentadísimo en Burgos que uniformemente condena el proceder de los autores «insubordinados de esta «valiente hazaña» que parece responder a un plan general de alarma de los republicanos españoles que a juzgar por su conducta en Madrid y provincias, quieren acudir al fracaso de unas elecciones por el procedimiento del terror.

Elector: ¿quieres saber lo que fué y lo que sería la República en España?

Lee: «ENTONCES VIMOS LO QUE QUISIERAMOS HABER OLVIDADO: MOTINES, DIARIOS, ASONADAS GENERALES, INDISCIPLINAS MILITARES, «REPUBLICANOS MUY QUERIDOS DEL PUEBLO MUERTOS A HIERRO EN LAS CALLES», POBLACIONES PACIFICAS EXCITADAS A LA REBELION Y, PRESOS DE AQUELLA FIEBRE, LA ESCUADRA ESPAÑOLA PASANDO DEL PABELLON ROJO AL EXTRANJERO; LAS COSTAS, DESPEDAZADAS; LOS BUQUES, COMO SI LOS PIRATAS HUBIERAN VUELTO AL MEDITERRANEO; LA IMPUNIDAD EN TODAS PARTES; NUESTROS PARQUES DISIPANDOSE EN HUMO Y NUESTRA ESCUADRA HUNDIENDOSE EN EL MAR; LA RUINA DE NUESTRO SUELO; EL SUICIDIO DE NUESTRO PARTIDO...»—(Emilio Castellano)

Ya ves que no te lo dice ningún monárquico.

Te lo dice Castellano, el presidente de la República española.

Los colegios electorales se abren a las ocho.

Elector: acude a votar a primera hora.

Es más cómodo y evitarás que otro vote por tí.

Lleva a mano la cédula personal u otro documento de identidad, porque los puedes necesitar.

No dejes para última hora el cumplimiento de este deber de emitir tu sufragio.

## En el Círculo Católico de Obreros

### Gran mitin electoral monárquico

En medio del mayor entusiasmo celebró ayer el anunciado mitin monárquico de propaganda electoral. El amplio salón de actos del Círculo Católico de Obreros se hallaba abarrotado de público, ávido de escuchar la elocuente palabra de los oradores que hablaban de tomar parte en el importante acto.

A las ocho menos diez comienza el mitin con unas breves palabras de don Nicforo González, vicepresidente de la Confederación de obreros católicos, que recomendó al auditorio escuche atentamente los discursos de los oradores, hombres cultos y entusiastas, a fin de obtener el fruto más provechoso de sus sanas doctrinas. A continuación cede la palabra a

**Felipe Ortega :**

Empezaba diciendo modestamente que no hubiera osado ocupar la tribuna, de no tratarse del cumplimiento de un deber y representando a los obreros católicos, ya que el deber no distingue de personas. Recuerda que los obreros católicos acudieron a la lucha electoral en el año 1917 para oponerse al caciquismo y hoy lo hacen nuevamente buscando una orientación social verdaderamente católica y para defender a la Monarquía, ya que los momentos actuales no permiten la menor vacilación. En párrafos vibrantes premiados con grandes aplausos canta un verdadero himno a España, una e indivisible.

El auditorio comienza a caldearse y subraya con grandes aclamaciones las palabras del orador. El público burgalés, tan poco propicio a los transportes del entusiasmo, da muestras de una emoción vivísima: es que se fueren las fibras recónditas del corazón, al conjuro de los ideales que le son más queridos.

Hecho el silencio, Ortega alude a las instrucciones de los Prelados acerca de la conducta de los católicos en las elecciones y dice que las inquietudes del espíritu no son solo patrimonio de los intelectuales, sino que también las experimentan los obreros, a los cuales se dirige principalmente para que sepan lo que han de hacer al ir a votar. Sus palabras no son un discurso, son una arenga, ya que es imprescindible oponer una valla a la ola comunista que amenaza tragarnos. (Ovación.)

Añade que el comunismo no es, desgraciadamente, un «soco» como algunos pretenden hacernos creer, sino una realidad que mina la sociedad por medio de periódicos, folletos y conferencias, de un modo palpable. Para combatirlo hay que profesar ideas claras y firmes. Los obreros que no poseen otro patrimonio que el esfuerzo de sus brazos, han de legar a sus hijos el bienestar espiritual.

Excita a todos a que en la elección de mañana cooperen con sus votos en último sacrificio, al sacrificio que los candidatos se imponen, otorgando el voto a los monárquicos para mantener el régimen en el que se puede ser católico y obrero. (Grandes aplausos.)

En medio de una entusiasta ovación se levanta a hablar el culto ingeniero de Montes y presidente del Centro Nacionalista de Burgos,

**D. Florentino Martínez Mata :**

Anuncia que será breve en atención a la proximidad del combate y dice que la escaramuzada de mañana no es sino la primera, pues otras se anuncian al fin. En frases de gran elocuencia rebate las afirmaciones de catolicismo de algunos republicanos y lee textos de San Agustín y Donoso Cortés sobre el respeto al Poder constituido para demostrar que las formas de gobierno más democráticas son las que mayores virtudes exigen al pueblo. En cambio—agrega—¿qué han hecho los republicanos?

Analiza con castílica ironía el conglomerado anti-monárquico que agrupa a los más diversos elementos, desde la extrema derecha republicana al comunismo rabioso, en torno a una negación, comparándole a esas filas de marineros ebrios que caminan por los muelles de los puertos cogidos del brazo y apoyándose mutuamente para no caer. (Risas y aplausos estruendosos, oyense muchos vivas al presidente de los legionarios burgaleses.)

Afirma que esos tales llevan al pueblo

**D. Julio Gonzalo Soto :**

candidato a concejal, como los anteriores, es saludado con grandes aplausos.

Son las primeras palabras para decir que la demagogia ha declarado en España el estado de guerra al afirmar que si la República no sale de las urnas, triunfará por otros medios. La primera batalla entre la Monarquía y la República ha de librarse mañana—agrega—y, como dijo Cervantes, «el soldado más bien parece muerto en la batalla, que libre en la fuga». (Ovación.) Encarece la necesidad de levantar la vista a lo alto y enfocar los problemas pavoresos que afectan al mundo y que reconocen causas universales. Ya en 1920 los gobernantes ingleses hicieron un llamamiento a la humanidad, reconociendo la necesidad ineludible de restaurar la conciencia cristiana, llamamiento que reprodujo poco después el presidente de la República norteamericana Mr. Coolidge. Pero quien más claramente ha señalado el origen de los males que aquejan a la humanidad ha sido el Romano Pontífice, indicando a la vez el único remedio: la vuelta a Dios. Dice que se impone este dilema: o Roma, o Moscú, y de aquí hemos de sacar la consecuencia para la lucha del domingo.

Ataca duramente a los católicos que se prevalecen de las atribuciones que el Estado ha puesto en sus manos para convertir a la Universidad en un paño contra las justas sanciones del Código penal, substituyendo así la misión docente. Lee varios pasajes del manifiesto del partido socialista y de varios periódicos de la izquierda, que demuestran hasta la saciedad cómo el triunfo de la República no sería más que el primer escalón para la revolución social.

En párrafos gradilocuentes, cuyos fines son ahogados por ovaciones clamorosas, comprueba el señor G. Soto cómo la Monarquía ha sido siempre en España el aglutinante nacional, desde la epopeya de la Reconquista, que culmina en la Unidad nacional con los Reyes Católicos y el descubrimiento y civilización de América, hasta la muerte de Alfonso XII que baja prematuramente a la tumba dejando a su viuda una doble corona: la corona de la Realeza y la corona de la maternidad.

El orador termina recordando el deber de los católicos de seguir las instrucciones de los Obispos, votando a los candidatos monárquicos que representan los principios de Religión, Familia, y Orden.

El público puesto en pie y poseído de un entusiasmo delirante prorrumpe en aplausos y vivas a la Religión, España y al Rey, que duran largo rato.

En suma una jornada gloriosa y de la que justamente pueden envanecerse los organizadores del acto.

**Decálogo del elector**

1. Meditar seriamente sobre la responsabilidad del derecho del sufragio. (Monseñor Freppel).
2. No vender el voto, porque es vender el alma, la Patria y la Religión. (Obispo de Vich).
3. No abstenerse de votar, porque sería cometer un verdadero pecado de omisión. (Cardenal Reig).
4. Ir a las urnas con valentía y con entusiasmo, como quien cumple un deber. (Obispo de Tuy).
5. Instruir a todos de que ahora que «la política toca al altar» el problema de elecciones se ha hecho problema de conciencia. (Pío XI).
6. Prescindiendo de uniones habituales, favorecer al menos la unión accidental de los elementos de orden. (Pío X).
7. No votar a las minorías católicas que, separándose de las mayorías, sólo sirven para autor-

**LEA LISTED**

nuestros		nos lo
anuncios		agradecerá

pecer el triunfo de éstas. (Obispo de Vitoria.)

8. Persuadirse de que es deber gravísimo para los católicos dar el voto a candidatos dignos y negárselo a los indignos. (Cardenal Segura.)
9. En el momento actual y en concreto son indignos los candidatos republicano-socialistas, cuyo ideario, expuesto en mítines, periódicos y proclamas, pugna abiertamente con las doctrinas de la Iglesia. No se les puede votar. (Obispo de Vitoria.)
10. En el momento actual y en concreto son dignos los candidatos derechistas, únicos que ofrecen sólidas garantías de mantener la Religión y el orden. Se les debe votar. (Obispo de Vitoria.)

# CARTAS ABIERTAS

Sr. D. Eduardo Miguel Ausín, Director de «La Libertad».

Distinguido Sr. mío:

De mucho «ingenio» la caricatura publicada en el extraordinario de su periódico, noto en el espacio dedicado a enfermedades algunas omisiones que los trabajos electorales en el Segundo Distrito, han hecho sin duda olvidar al «maestro redactor» de tales renglones.

Efectivamente, el 1.º de octubre de 1923, nos dió el puntapié la ODIOSA Dictadura.

Y digo NOS dió, porque en ese NOS están incluidos don Perfecto Ruiz Dorronsoro y otros compañeros.

Yo me dediqué a lamentar el desastre, y para distraer mi pena, al cultivo de la cebolla, y en esta faena me cogió la noticia de haber sido nombrados Diputados provinciales por la ODIOSA Dictadura don Perfecto Ruiz Dorronsoro y don Luis García Lozano y Concejal don Teófilo López Mata, que aceptaron los cargos y los disfrutaron, a la vez que al de la caricatura le seguían un «encantador expediente de responsabilidad por su gestión municipal».

En esos tiempos también, me enteraron de la renovación por la ODIOSA Dictadura de la Junta de Beneficencia, de la que quedó formando parte el señor Ruiz Dorronsoro.

Y mientras todo esto se sucedía, al de «los zorros» de la caricatura, le ofrecían la Alcaldía de Burgos; y cuando en uno de los ofrecimientos intervino una muy alta autoridad eclesiástica entre otras personalidades, el de la «vaca» se limitó a contestar: «aré al Ayuntamiento con todos cuantos conmigo salieron». Y al del «gato» no le dió el segundo puntapié la ODIOSA Dictadura.

Con estos datos, ya calculará señor Director que yo no he perdonado a la U. P., ni colaborado con la ODIOSA Dictadura.

Y si hoy voy del brazo de otras muy estimables para mí, no queda oculta la razón suprema de anulación de incidentes de actuación en el cargo que tuvieron lugar en la Casa Consistorial, muy conocida de usted señor Director, por pertenecer a ella, y que fueron eclipsados por los más desagradables ocurridos entre los de la acera de enfrente a la mía y que hoy veo también muy juntos.

Me parece que lo del «pudor» queda bien explicado.

En cuanto a lo de mi vanidad; usted meditará si puede tener ya alguna política quien fué el primer Alcalde de su pueblo por elección popular.

No extrañará repita tanto lo de ODIOSA, ya que algún derecho ha de tener el que en ocho años ha venido lamentando un puntapié; en los mismos ha estado cultivando «Allium Cepa», y en estos últimos tiempos la está oyendo emplear a las figuras más desatadas de los republicanos locales en sus delirios de propaganda teórica.

Le saludó su afmo. q. e. s. m.

MANUEL DE LA CUESTA.

Burgos 11 abril 1931.

Sr. Director de EL CASTELLANO.

Mi distinguido amigo: «La Libertad» de ayer ataca tan desconsideradamente a don Manuel de la Cuesta, que parece no vivimos en Burgos, se ha perdido la memoria o se quiere faltar abiertamente a la Justicia.

Era el señor Cuesta digno Alcalde-Presidente de aquel Ayuntamiento, que

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

## Teatro Principal

### Morano o la inspiración

Hablemos un poco de don Francisco Morano. Este formidable actor, nuestro huésped de ahora, tiene una historia ejemplar. Ha llegado al puesto eminente que ocupa en la escena española a fuerza de convicción y de trabajo. Sus cualidades son amplias, diversas, multiformes. Su repertorio, variado y extenso. Ha interpretado tipos de la más opuesta envergadura psicológica. Es rudo, mordaz, apasionado, señoril. Es también tierno, delicado, insinuante. Posee una voz clara, de múltiples y vibrantes registros. Tiene, asimismo, una voz opaca, de trémolo angustioso, ardiente o acariciador. El ademán, alternadamente somero o arrebato; el gesto, rápido, expresivo y elocuente. Ha triunfado ante los públicos más heterogéneos. Se han rendido de igual modo, a su seducción los incultos y los incultos. Una vez—no ocultemos nada—fué torpemente mordido por la injusticia.

Hay actores que proceden de fuera a dentro. Que lo deben todo al estudio tenaz, a la observación metódica, al esfuerzo decidido y enérgico de la voluntad. Que incorporan al suyo el espíritu de los personajes adoptando ante ellos una actitud de anulación y de inferioridad. Típico ejemplo de tales comediantes fué Tallaví. Hay otro—de éstos es Morano—que proceden, contra-riamente, de dentro a fuera; que van hacia el personaje y se lo apropian, de la manera más sencilla, en un impulso de espontánea dominación. Estos comediantes—a los que se podría llamar inspirados—dan a sus interpretaciones tonalidades cálidas y rasgos rotundos, que contrastan con los acentos fríos y reservados de los de aquellos. En los unos, la inteligencia se impone al temperamento, mejor dicho, carecen de temperamento. En los otros, el temperamento arrastra a la inteligencia que, perdido su carácter absorbente, le presta su valiosa y eficaz ayuda. De éstos—repetimos—es Morano.

Abarca nuestro admirable actor todos los géneros teatrales y todos los matices cómicos y dramáticos. Producciones clásicas, como «El Alcalde de Zalamea» y «La vida es sueño»; dramas románticos, como «Don Alvaro», «Traidor, amante y mártir» y «El zapatero y el rey»; explosiones echeagarayescas, como «De mala raza» y «El gran galeoto»; como en «El obscuro dominio». Seres atormentados como Yorick; profundos y complicados como Hamlet; ruines y miserables como Syllak; satíricos, lacrados y tristes como Cyrano; pícaros y sentimentales como Crispín, y creaciones tan portentosas como la del Feliciano de «Señora Ama», rural, taimado, egoísta, fuchoso y dominador, cuya síntesis acabada y perfecta supo dejar para siempre en plasmación maravillosa y definitiva.

No abunda en España la bibliografía sobre el arte dramático. País de homenajes ruidosos, de banquetes, de explosiones y apasionamientos rápidos, pero también de olvidos profundos, parecemos incapaces para el estudio sereno, para el examen atento, para la crítica vigilante y fecunda de nuestros valores. Esta diferencia analítica llega a límites absurdos en determinadas cuestiones. En España hemos tenido, aún tenemos, grandes comediantes. ¿Qué se ha escrito sobre ellos? ¿Cuántos ensayos, cuántas monografías, cuántos libros se han publicado sobre los comediantes españoles? Alguna colección que otra de anécdotas retrospectivas, algún artículo suelto, alguna crónica aislada y casual. Y, sin embargo, valía la pena haber dedicado a este asunto más atención. Figuras relevantes ha habido y hay, en nuestra escena. Cada una, con sus especialidades diversas y su peculiar estilo prestaría material interesante a la labor de profundizar en un campo de tan castiza raigambre como el arte dramático español. Y de entre todas las actuales ninguna tan atrayente como la de nuestro huésped de hoy, don Francisco Morano.

J. L.

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

## El bloque monárquico burgalés

Informados convenientemente, podemos anticipar a nuestros lectores que existe el decidido propósito de constituir en nuestra ciudad, con carácter permanente y mientras lo aconsejen las actuales luchas revolucionarias, el bloque monárquico iniciado en estas elecciones.

Esta unión de todos los monárquicos es un deber inexcusable para cuantos vemos en la Monarquía el principal baluarte contra la revolución, que amenaza derribar los principios fundamentales de Religión, orden, familia y prosperidad que sirven de fundamento a la unidad nacional y a la prosperidad y libertad de nuestra querida patria y de los individuos.

Se necesita, en efecto, constituir el frente único que bajo una sola dirección y con el lema «Monarquía», aune y organice iniciativas, acreciente las fuerzas propias y contrarreste las audacias revolucionarias.

A tal fin, y en uno de los próximos días, se reunirán los elementos monárquicos que han tomado sobre sí este sagrado deber y decidirán la forma más conveniente de que cristalice la idea, se recojan las adhesiones y sea fructífera la labor a realizar.

Según «Diario de Burgos», los candidatos monárquicos por Burgos no son más que ONCE. Hace días venimos nosotros publicando la candidatura monárquica con VEINTITRES candidatos. Aún no se han celebrado las elecciones y ya nos burlan doce. ¿Cuántos pensarán dejarnos después de las elecciones? Por sí acaso... que conste que son veintitres, no once. Y que ahí al lado, en primera plana, van desde hace días, con su consentimiento, los nombres de los veintitres.

Ateneo de Burgos

CONFERENCIA DE D. ANTONIO CASES. Por imposibilidad de llegar al señor Cases el sábado, la conferencia de dicho ilustre abogado y periodista se dará el lunes a las 8 en el salón de actos del Instituto Comercial.

HOY EN EL Teatro Principal LA GRANDIOSA OBRA EL AVARO

En la que tan brillantemente y genialmente el señor MORANO. MAÑANA DOMINGO DOS GRANDES FUNCIONES EL AVARO

Papá Lebonard LAS DOS OBRAS CREACION DE MORANO El lunes despedida de la compañía con el famoso poema LA CENA DE LAS BURLAS.

Del Gobierno Civil El señor Gobernador civil ha reunido en la mañana de hoy a todos los candidatos para concejales de nuestro Ayuntamiento y les ha recomendado el orden en la lucha electoral, previniéndoles que será justiciero con los que le perturben, aunque confía en la sensatez de los burgaleses.

Mañana, a las ocho, comenzará la votación. Elector: ¿sabes ya dónde debes votar? Si no lo sabes, averígualo en la «guía del elector» que en otro lugar publicamos. Provéete de la cédula personal o de otro documento de identidad, por si te lo exigen. Y véte a votar a primera hora, antes de que haya barullo y antes de que... algún madrugador intente burlarte el voto.

Juventud Católica Femenina El próximo lunes a las cinco de la tarde y en el Instituto Teresiano, se reanudarán los trabajos del Círculo de Estudios. «Cuestión teológica»: se terminará la exposición de los nombres de la «Eucaristía». «Cuestión literaria» proseguirá el estudio de las Cuartas Moradas de Santa Teresa.

GABRIEL SALA DENTISTA CONSULTA DE NUEVE A UNA Y DE TRES A SEIS Almirante Bonifaz, núm. 4

¡Atchis! ¡Atchis! Ya ha cogido Vd. un resfriado. Cáresele con Tabletas de ASPIRINA BAYER No afectan el corazón. Legítimas sólo en el embalaje original „Bayer“.

## El artículo 29 en la provincia Otro hijo del pueblo maltratado por los revolucionarios

Según datos facilitados en el Gobierno civil, del resultado de los concejales proclamados por el artículo 29, en 188 pueblos de la provincia, ha dado el siguiente resultado:

Table with 2 columns: Monárquicos independientes, Antidictatoriales indeterminados. Total 1,114.

## Vea usted en 5.ª plana información local

Una suscripción Por las Religiosas Clarisas de Castil de Lencés A las que un voraz incendio destruyó el convento Y dejó en el mayor desamparo Pesetas

D. Ignacio Vicario, párroco de Villanueva de Puerta 3

MEDICO-DENTISTA J. DEL VAL Duque de la Victoria 19, pral. Izqda Antes Plazuela del Arzobispo

## Bando del Sr. Gobernador

Don Antonio Callejo Sáez, gobernador civil de esta provincia. Hago saber: Que, como reiteradamente tiene manifestado el Gobierno, es firme y decidido propósito del mismo el permanecer alejado de la contienda electoral del próximo domingo día 12, limitando su actuación a mantener el orden público, en lo que será inexorable, y a garantizar a todos el ejercicio del derecho de sufragio para que, sin coacción alguna, puedan los electores emitir libremente su voto, y el resultado de la elección no sea otro que la fiel expresión de las convicciones del país.

Salón Parisiana TELEFONO. 69 Mañana domingo, a las cuatro y media, popular, BUTACA, 0'60: El rey de puño por Bill Cody. A las siete, moda, BUTACA, 1'25: METROPOLIS (La ciudad de las ciudades) El lunes: El Corsario

Los mercados Burgos, 10 MERCADO DE ABASTOS VARIOS. Huevos, a 1'90 pesetas docena. Gallinas, de 12 a 15 pesetas par. Pollos, de 8 a 15. Pichones, a 5'00. Conejos caseros, de 4 a 6 uno. Gallos, de 6 a 7 pesetas uno. Queso duro, a 5'50 pesetas kilo. Queso blanco, a 2'00. Idem mantecoso de Villalón, a 4'50. PESCADOS. Merluza, a 6'00 pesetas kilo. Congrio a 4'00. Besugo, a 5'00. Pescadilla, a 5'50. Platutas, a 1'60. Sardinas, a 1'60. Mero, a 5'00. Lubina, a 5'00. Lengado a 6. Calamares, a 7'00. Almejas, a 5'00. Percebes, a 2'00. Salmonetes, a 5'00. Anchoa, a 1'20. Chicharro, a 0'60. Gibles, a 1'60.

Cuide usted su estómago porque es la base de su salud Yo padecí también como usted, pero me curó el DIGESTÓNICO del Dr. Vicente VENTA EN FARMACIAS

Cultivadores de patatas, alubias, remolachas, etc. Primera marcas, Cultivadores potentes Rud-Sacs de ballesas. Almacén de maquinaria agrícola de Feliciano Ortega. Cesionario de Schlayer S. A. antigua casa Ahles. Huerto del Rey 17, Burgos.

## Banco de España Coliseo Castilla

BURGOS La Sociedad «Compañía de Aguas de Burgos», ha dispuesto la ampliación de su capital dando derecho preferente de suscripción a las nuevas elecciones, a la par, y en la proporción de tres nuevas por cada dos antiguas a los tenedores de estas, pagando antes del 30 del corriente mes 125 pesetas, por cada nueva acción, importe del primer plazo.

El cuerpo del delito Producción detectivesca de aventuras, por Antonio Moreno, Ramón Paredo, Barry Norton y María Alba. El lunes: Emocionante película MUDA de gran emoción e interés: El caballero pirata El martes: La inimitable y bellísima artista Greta Garbo en su formidable película muda: La mujer Divina Lea usted siempre EL CASTELLANO

PRIMER ANIVERSARIO ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DEL PRESBITERO D. Faustino Mata Escribano que falleció en Burgos, el 1 de abril de 1930, habiendo recibido los SS. SS. y la Bendición Apostólica de S. S. (D. E. P.) Su hermanos, P. Alberto (Carmelita Descalzo), Sor María Concepción (Franciscana Concepcionista), P. Eteban (Escapio) y H.º Alejandro (Jesuita), primos y demás familia, Ruegan a sus amistades se sirvan asistir al funeral que se celebrará el lunes 13, a las once de la mañana, en la Iglesia parroquial de San Pedro de la Fuente, actos de caridad por los cuales les quedarán sumamente agradecidos. Burgos, 11 de abril de 1930.

CLINICA DENTAL Eusebio Moranchel y SOBRINO Eusebio Miguel TODA CLASE DE OPERACIONES TRABAJOS DE ORO Y CALCHO EXTRACCIONES SIN DOLOR ESPOLON. 2 Y 4 J. MONTES Único fotógrafo de la REAL CASA EN BURGOS San Juan, 63

INFORMACIONES TELEFONICAS DE MADRID, PROVINCIAS Y EXTRANJERO

De nuestra edición de este mediodía

LOTERIA

Madrid 11 (12 m).—En el sorteo verificado hoy en Madrid, han resultado premiados los números siguientes: Con 120.000 pesetas, el 18.771, Barcelona, Madrid, Barcelona, Málaga.

Con 25.000, el 32.872, Barcelona, Madrid, Valencia, Sevilla. Con 10.000, el 790, Villanueva, de la Serena, Las Palmas, San Sebastián, Vigo.

MADRID

Según "La Epoca", el asalto al Banco de Cataluña es un aviso providencial

La comida en honor de los doctores Suñer y Salamanca, revistió los caracteres de un homenaje popular

Asistieron a la misma 750 comensales

UN REGISTRO EN EL DOMICILIO DE LOS LEGIONALISTAS

Madrid 11.—A última hora de la tarde terminó el interrogatorio de los detenidos por el suceso de ayer y ordenó el juez a la Policía que practicara un registro en el domicilio social de los legionarios para averiguar si tenían armas y municiones almacenadas.

DICE ROMANONES

Madrid 11.—Ayer recibió el conde de Romanones algunos periódicos, diciéndoles que por la tarde había recibido la visita del ministro y el subsecretario de Economía.

Después añadió: Ya se va acercando el día. Mañana es un día que sobra, porque habrán ustedes observado que la víspera de un acontecimiento es un día que se desea que desaparezca.

Las impresiones que hoy son buenas. Ya el resultado del artículo 29 es alentador. Además, en la proclamación de candidatos, los republicanos están con los monárquicos en relación de uno a diez y este será probablemente el resultado de la lucha.

Ahora solo falta ver qué hacemos con el día que sobra.

MITIN MONARQUICO

Madrid 11.—Ayer, en el teatro Infanta Beatriz, se celebró un mitin de propaganda política, presidido por el conde de Guadalhorce. Pronunciaron discursos don Ricardo Cierva y los señores Bueta, Fuentes Pila, Garrido Juaristi, conde de Vallellano y Gorcechoa, resumiendo los discursos el conde de Guadalhorce.

Todos atacaron a las izquierdas integradas por republicanos renegados, condenando a los intelectuales que convierten los laboratorios en centros de políticos. El conde de Guadalhorce dijo que él es el primero en desear que se exijan responsabilidades por las gestiones pasadas y que está dispuesto a prestarse a una depuración de su conducta.

Los antimonárquicos sacan a cuento en sus propagandas los males y pérdidas sufridas por España durante la Monarquía.

Pero callan los bienes y triunfos que alcanzó durante esa misma Monarquía, hasta llegar a ser la Señora del mundo y el pueblo más grande de la Historia.

¿Y de la República? Todavía no han podido contarnos un solo bien acarreado a España por la República.

La historia de la República en España no tiene más que capítulos de desastres, vergüenzas, crímenes...

¿Y es esa república la que nos quieren traer como remedio a los males de la Monarquía?

Decoración - Papeles pintados - Persianas - Linoleum. Últimas novedades, gran surtido y economía. Colocación y entrega inmediata. Venta, muestrarios y presupuestos: DROGUERIAS "MARCOS"

Defensor de Galarza, combatió la acusación fiscal, diciendo que no existe verdadero proceso.

Todo se reduce a que Galarza ha procurado sustituir en el orden de las ideologías un régimen político de cuya legitimidad duda, por otro donde el respeto a los derechos del ciudadano sea una realidad.

Todas cuantas pruebas propuso el fiscal durante el plenario—dice el defensor de Galarza—, resultaron negativas.

Considera absurdo el caso de que siendo la condición de Galarza la misma que la de los procesados ya juzgados por el Consejo Supremo del ejército, excepto el haber firmado el manifiesto revolucionario, cuya circunstancia le favorece, se le haya podido perjudicar con la tramitación por separado de este procedimiento.

Pide el defensor que se absuelva a Galarza, o en otro caso, que estimando los hechos como excitación a la rebelión militar, se le apliquen los beneficios de la condena condicional.

Termina el general Blanco diciendo al Consejo que recoger el espíritu de la reciente sentencia del Supremo de Guerra, no es sumisión que desdora, sino acto que honra. Y presumir de dicho juicio, en estos días de rebeldía, sería notorio y significativo peligro.

Rectificó el fiscal manteniendo íntegras sus conclusiones y rectificó el defensor pidiendo al Tribunal que evitase que Galarza se convirtiese en víctima propiciatoria.

Preguntado el procesado si tenía algo que alegar, manifestó: Vistiendo la toga ante el más alto Tribunal castrense, admito como maestro a otro compañero de defensa que justificó la rebelión de la llamada noche de San Juan, diciendo que era contra un Gobierno ilegal.

El Consejo se reunió para deliberar. A esta vista asistió numeroso público, incluso muchas damas y los firmantes del manifiesto revolucionario, excepto Casares Quiroga, que se halla ausente de Madrid.

A las cinco y media de la tarde terminó de deliberar el Consejo de guerra.

El juez comunicó la sentencia al capitán general, que hasta que

En una comedia de Benavente estrenada estos días en Madrid titulada Literatura, dice un personaje: «Estamos en tiempos de piruetas... De jugar a todo, y con preferencia a juegos peligrosos. Se apetece demasiado el riesgo... Y la verdad, para los que sólo pensamos en nuestro trabajo y sólo vivimos para eso, para trabajar honradamente ya van siendo demasiado molestos los que perturban la vida en nombre de la pirueta...»

El público que escucha la representación aplaude unánimemente este parlamento del tercer acto tan popular ya, que ha sido bautizado con el título de «la frase de la pirueta».

Es que el sentido común va recordando su dominio.

Este no la apruebe no se hará pública.

Se dice que el Consejo, reconociendo la existencia del delito de excitación a la rebelión, con arreglo al párrafo segundo del artículo 240 del Código de justicia militar, le impone a Galarza seis años y un día de prisión mayor, aunque teniendo en cuenta las circunstancias especiales que concurrieron en favor del procesado, solicita el Consejo la conmutación de dicha pena por la seis meses y un día, en virtud de la facultad que le otorga el párrafo segundo del artículo tercero del Código vigente.

NOTICIAS ELECTORALES

Madrid 11.—En la Casa del Pueblo se ha celebrado un mitin como resumen de la propaganda electoral. Los oradores se expresaron en tonos violentos y declararon que si no consiguen implantar la República por la vía legal irán a la revolución para derrocar el régimen monárquico, sea como sea.

Estas declaraciones, al ser conocidas, han producido enorme inquietud, porque demuestran el decidido propósito de provocar la revolución sin respetar la voluntad del pueblo. Son muchos los simpatizantes con el régimen republicano que temen los radicalismos de los elementos extremistas y consideran peligrosas las amenazas de la revolución, porque resaltarán votos a la candidatura republicano-socialista.

La reacción en favor de la causa

monárquica aumenta por momentos. Los izquierdistas sensatos no ocultan su disgusto por considerar equivocada la conducta de sus correligionarios, y censuran duramente los procedimientos de violencia que se intentan poner en práctica.

UN EXPRESIVO EDITORIAL DE «LA EPOCA»

Madrid 11 (12 m).—«La Epoca» publica un suelto en primera plana, que titula «Un anticipo de República». De él son los siguientes párrafos:

«El asalto al Banco de Cataluña, reprimido inmediatamente por las autoridades de Barcelona, es suceso sintomático que inspira meditación y es hasta un verdadero aviso providencial a 48 horas de distancia de las elecciones. He ahí el resultado indeclinable de la predicación de ideas avanzadas.

Los ciudadanos españoles pueden meditar ante lo ocurrido. Esa es la República, porque no hay que olvidar que hay una mezcla de republicano de la derecha y de la izquierda, comunistas, socialistas y sindicalistas. Todos van del brazo y los frutos serían esos.

¿Quiéren los españoles defender su propiedad? Pues desde el capitalista y hombre de negocios, hasta el modesto cuentacorrentista, ya saben lo que han de hacer: votar por el orden. El asalto al Banco de Cataluña es un providencial aviso. ¡Hay que oírlo y votar en consecuencia.»

DE UN DISCURSO DE CASTELLAN PRESIDENTE DE LA REPUBLICA ESPAÑOLA: «EN NUESTRAS MANOS, SE PIERDE LA PATRIA. NO ES POSIBLE GOBERNAR CON NUESTROS PRINCIPIOS, CON NUESTROS PROCEDIMIENTOS, HAY ALGO PEOR QUE LOS TIRANOS, LOS DEMAGOGOS.»

«EN VISTA DE LO QUE SUCEDE BAJO LA REPUBLICA, NO PUEDO, NO QUIERO, NO DEBO SER MAS TIEMPO REPUBLICANO. HOY SE ACABA MI HISTORIA.— RUIZ ZORRILLA.» (Otro republicano con bastantes más agallas revolucionarias de las que hoy se ven).

«TENEMOS LOS REPUBLICANOS TODOS LOS VICIOS DE LOS MONARQUICOS, PERO CARECEMOS DE LAS VIRTUDES DE LA MONARQUIA.— DIAZ QUINTERO.»

¿Qué dirían hoy Castelar y Ruiz Zorrilla... con el comunismo y el soviet ruso a la vista... y ante los republicanos de menor cuantía que nos gastamos en España?

DOLORES, GOLPES, CONTUSIONES, REUMA, CURA Embrocación Hércules Sencillamente admirable

Las mejores colecciones de SOMBREROS Y VESTIDOS en regent

ELIAS LOPEZ SASTRE Ya se han recibido las novedades de la temporada ESPOLON, 8 BURGOS Cementos portland REZOLA EL MEJOR CEMENTO ESPAÑOL ROCALLA material para techar CARBONES POR MAYOR Y MENOR JULIO PUENTE CAREAGA Espolon, 2. BURGOS

Industria Electro-mecánica S.L. Lucetas para todos los fines del alumbrado interior y exterior Infinidad de modelos Nuestra Oficina Técnica contestará gratuitamente todas las consultas luminotécnicas que se hagan. La mejor luceta es la Siemens I.E. Exposición y Venta VITORIA 14 Tel. 415

Banco de Crédito Local de España Entidad oficial gobernada por el Estado VALORES EMITIDOS Y SU RENTABILIDAD ACTUAL: Cédulas de Crédito Local 5'50 % 5'69 % 6 % 5'65 % Interprovincial 5 % 5'47 % 6 % 5'55 % Bonos Exposición Internacional 6 % 5'52 %

LOS QUE PREFIERE EL PUBLICO COCHES Ford CAMIONES Agencia oficial: Garage Moderno Plaza de Alonso Martínez, núm. 2.—BURGOS

SASTRERIA :: PAÑERIA MARTINIANO Participa haber recibido los géneros para la temporada de primavera y verano :: Altas novedades :: Gustos Ingleses ALMIRANTE BONIFAZ, NÚM. 17

RENARDS de todos los colores y clases. Gran colección.

CORBATAS imitación a marta, tamaño grande, a 6 pesetas. El mayor surtido lo encuentra en la PELETERIA ALONSO a precios sumamente baratos. LAIN-CALVO, 24, DUPLICADO



# Gran fábrica de Pastas Alimenticias

## Especialidad en Macarrones y las pastas de lujo denominadas al huevo

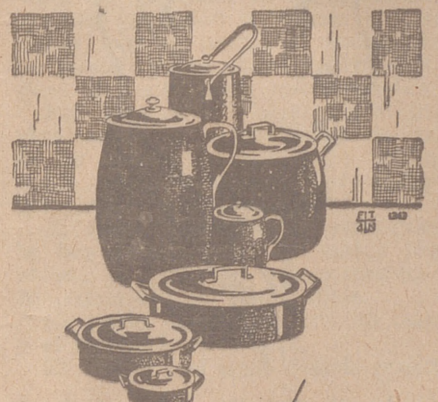
### Calleja Núñez y Compañía

Calera 13, BURGOS

#### Orilegio de "republicano conservador"

Copiamos de «A B C» de ayer: Barcelona 10 (2 madrugada).—Bajo el título «La República que entre todos llevamos» publica «La Veu de Catalunya», en su número de esta noche, algunas de las afirmaciones que en los mítines celebrados por los diversos partidos de izquierda se han pronunciado estos días. Entre ellas merece la pena de recogerse las siguientes: «Soy, incluso, incompatible con una República burguesa. La República será el comienzo de una era revolucionaria.» Del discurso del señor Cordero en el mítin de La Bohemia (Modernista). «No está ser republicano; es necesario ser revolucionario. Para nosotros lo primero es ser revolucionario.» (Discurso del señor Solá Cañizares en el mismo acto). Las próximas elecciones son un acto eminentemente revolucionario.» (Del candidato señor Martínez Jimeno en el mismo mítin.) «Para nosotros la lucha electoral es un paso para la revolución. A nosotros nos interesan los hombres que antes de administrar sepan hacer la revolución. Nosotros no queremos llevar al Ayuntamiento hombres administrativos, sino revolucionarios.» (Del señor Aragay en el mítin de la izquierda republicana, en Cataluña). «No queremos la Europa del siglo XVIII ni la del siglo XX, porque todavía nos parece demasiado humana. Queremos una Europa roja como a sangre que brilla en nuestras venas.» (Del señor Aiguada en el mismo acto.) «El noventa y nueve por ciento de la propiedad que se dice adquirida legalmente, es robada. Defiendo el colectivismo. Declaro también fuera de los republicanos españoles a los que no quieren venir con nosotros.» (Del señor Vachier en el mítin de la izquierda republicana en el Cine del Triunfo). «Los directores del movimiento de diciembre eran reaccionarios.» (Del señor Leal en el mítin comunista del teatro del Bosque.) «Una República, sí, pero la soviética, no otra.» (Del señor Bulejos en el mismo acto.)

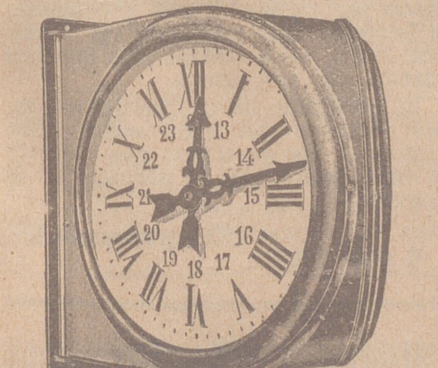
Los republicanos de por acá aseguran que eso del peligro comunista no existe, que es un ridículo temor para desacreditar a la República. Pero el caso es que con el comunismo nos amenazan los que van en íntimo consorcio con los republicanos. De modo, que a ver si se ponen de acuerdo, pero no se pondrán ni ahora ni luego; lo cual demuestra que si triunfara la coalición republicano-socialista-comunista-soviética, al día siguiente del triunfo ya veríamos a ver quién haría, en el reparto, el papel de León.



Señora.  
Ahorre del dinero comprando  
**Batería de Cocina**  
en casa  
**DOMINGO DE PABLO**  
Plaza Mayor 56, BURGOS  
Presente el mejor precio completo a precios verdaderamente económicos

#### VIVEROS CENTRALES CASTELLANOS

**CASA SABADELL**  
Pidan precios y catálogos de **ARBOLES FRUTALES** en todas variedades y con toda garantía por estar cultivados en este clima.  
**OFERTA - ESPECIAL**  
Arboles frutales de dos años, en hermosa clase y buena planta, a 110 ptas. ciento.



**Relojería Pérez Cecilia**  
Espolón 2 y 4 BURGOS

Se vende papel blanco para envolver

#### CRUZ ROJA

Durante la presente semana se han asistido en el Dispensario Reina Victoria 154 enfermos, de los cuales fueron nuevos 20 y antiguos 134, clasificados en la siguiente forma: curas y medicación, 102; inyecciones, 52, y rayos X, 1; análisis, 3.  
Damas enfermeras de servicio: Doña Carmen Obeso de Estévez.  
Alumnas en prácticas, doña Blanca Montaner de López Bravo, señoritas Cecilia Payno y Adela del Pecho.

#### TRIBUNALES

Señalamientos para el día 13.  
**AUDIENCIA PROVINCIAL.**  
Causa procedente del Juzgado de esta ciudad, contra Casto Diéguez Gómez, sobre amenazas. Defensor, licenciado Tena; procurador, señor Aparicio; ponente, señor Ponce de León; Secretaría de Sala del Lic. Sr. Tornos.

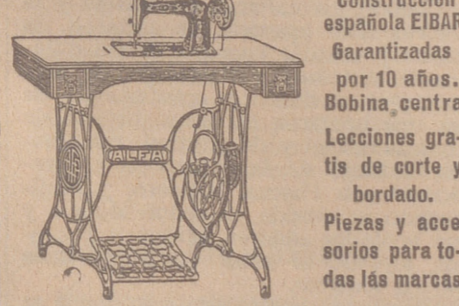
#### BOLETIN OFICIAL

Gobierno civil. — Circular importante encargando a los alcaldes remitan con toda urgencia los nombres de los candidatos con el número de votos y filiación política, tan pronto como termine el escrutinio.  
Ministerio del Ejército. — Circular disponiendo que los reclutas del cupo de instrucción pertenecientes al reemplazo de 1930 y agregados, se incorporen en 1.º de mayo a los cuerpos a que fueron destinados para recibir la instrucción y reglas a que han de sujetarse.  
Gobierno civil. — Solicitud de la inscripción en el Registro de aprovechamiento de aguas públicas del río Ausín, de Caba, en término de Albillos.  
Otra del Río Urbel, en término de Pedrosa Rioubel.  
Circular sobre la busca y detención de un menor, desaparecido de Nava de Roa.  
Otra sobre depósito de unas vigas de chopo en Zael.  
Jefatura de Minas de Palencia. — Se anuncia que las operaciones de reconocimiento y demarcación a efectuar por el personal facultativo del distrito para el registro titulado «La Burgalesa», darán comienzo en los días 16 al 23 del actual.  
Sección administrativa de Primera enseñanza. — Se nombran maestros interinos de Torreclilla del Monte, San Martín de las Ollas y Tuzo.  
Providencias judiciales y anuncios.

#### Escuelas y Maestros

**OPOSICIONES.**  
En la «Gaceta» de ayer se advierte que el día 30 del presente a las trece horas, termina el plazo de presentación de solicitudes para tomar parte en las oposiciones a ingreso en el Magisterio nacional.

#### Maquinas de coser y bordar ALFA



Construcción española EIBAR  
Garantizadas por 10 años.  
Bobina central  
Lecciones gratis de corte y bordado.  
Piezas y accesorios para todas las marcas.

#### SELECCION AVICOLA "Villandrando"

**POLLUELOS LEGHORN:**  
Pollitas de 2 y 3 meses  
Gallipollos mejoradores.  
Alimentos completos  
Criadoras eléctricas JAMESNAY  
Quintana del Puente (Palencia)

#### C. HERNANDEZ

Hojalatería - Fontanería  
PUEBLA, 19  
T. 659 X

Lea V. siempre **EL CASTELLANO**

#### DE ELECCIONES GUIA DEL ELECTOR

##### PRIMER DISTRITO

1.ª Sección.—Calles que comprende: Almirante Bonifaz, Arco del Pilar, Cid, Diego Forcelo, Huerto del Rey, Plaza Mayor y Sombrería.  
Colegio donde corresponde votar: Escuela de niñas del Teatro.  
2.ª Sección.—Alvar García, Avenida de la Isla, Benito Gutiérrez, Carnicerías, Eduardo Martínez del Campo, Espolón, Fernando Álvarez, Francisco Aparicio, Mercado, Moneda, Miguel Primo de Rivera (Plaza de), Prim (Plaza de), Travesía del Mercado y Vitoria.  
Colegio donde corresponde votar: Planta baja de la Diputación provincial.

##### SEGUNDO DISTRITO

1.ª Sección.—Avelanos, Cordón, General Santocildes, Sanz Pastor, Vadillos y Santander.  
Colegio donde corresponde votar: Escuela de niñas del General Santocildes.  
2.ª Sección.—Villimar, Calzadas, Morco, Libertad, Puebla y diseminados.  
Colegio donde corresponde votar: Escuela de niñas del Hospital de San Juan.  
3.ª Sección.—San Juan, San Lesmes y Plaza de San Juan.  
Colegio donde corresponde votar: Escuela de párvulos de Santa Juana (calle de San Juan).

##### TERCER DISTRITO

1.ª Sección.—Alvar Fániz, Fernán González (del 1 al 19 y del 2 al 18), Fernando III el Santo, Hospital de los Ciegos, San Francisco, San Gil y Subida a Saldaña.  
Colegio donde corresponde votar: Escuela de párvulos del Hospital de los Ciegos.  
2.ª Sección.—Fernán González (desde los números 20 y 21 al final), y doña Gimena.  
Colegio donde corresponde votar: Cantine Escolares (San Lorenzo).  
3.ª Sección.—Arco de San Esteban, Arzabal de San Esteban, Cabestreros, Pozo Seco, Saldaña, San Esteban y diseminados.  
Colegio donde corresponde votar: Patronato de San José (San Esteban).  
4.ª Sección.—Carretera de Santander, Camino de Villatoro, San Carlos, San Lorenzo, Tahonas, Trinidad, Villatoro y diseminados.  
Colegio donde corresponde votar: Escuela Graduada, San Lorenzo, 33.

##### CUARTO DISTRITO

1.ª Sección.—Alonso Martínez (Plaza de), Lain-Calvo, Llana de Adentro, Llana de Afuera y Paloma.  
Colegio donde corresponde votar: Escuela de niñas de Sanz Pastor.  
2.ª Sección.—Barrantes, Cadena y Electa, Corral de los Infantes, Duque de

la Victoria (Plaza de), Lavadores, Nuño-Rasura, Ronda, Santa Agueda, y Santa María (Plaza de).  
Colegio donde corresponde votar: Escuela de niños de Sanz Pastor.  
3.ª Sección.—Camino de Quintanadueñas, Embajadores, Emperador, Francisco de Salinas, Procurador, San José, San Zadornil, Tenerías, Barrio de Villagonzalo Arenas, Villalón, Villanquejar, Enrique III y diseminado.  
Colegio donde corresponde votar: Escuela del barrio de San Pedro de la Fuente.

##### QUINTO DISTRITO

1.ª Sección.—Burgense, Calera, Plaza del Conde de Castro, San Pablo, números 1 al 7 y 2 al 22; Santa Clara, Tinte, Trinas y Valladolid.  
Colegio donde corresponde votar: Escuela de Educación Física de San Pablo.  
2.ª Sección.—Casilla (La), Miranda, Pisonos, Progreso, Salas, San Julián, San Pablo, números 9 y 24 al final, Santa Catalina y diseminados.  
Colegio donde corresponde votar: Escuela de niños de San Pablo (casas de Oliván).  
3.ª Sección.—Andrés Martínez, Cartuja (calle), Cartuja de Miraflores, casas de la Cooperativa Burgalesa, Casillas, Cortes, chalet del Crucero, Diego de Siloé, Molinillo, Nicosías de Vergara, Obispo don Mauricio, Padre Diego Luis de San Vitor, San Lucas, San Pedro Cardeña, Santa Cruz y diseminado.  
Colegio donde corresponde votar: Escuela de niñas del Progreso (volviendo la esquina de la misma casa).  
4.ª Sección.—Hospital del Rey, Hospital Militar (edificio), Huelgas y diseminado.  
Colegio donde corresponde votar: Hospital del Rey.

##### SEXTO DISTRITO

1.ª Sección.—Alfareros, Calatravas, Calle del Hospital Militar, La Castellana, Merced, Vega y diseminado.  
Colegio donde corresponde votar: Aula derecha, planta baja del Instituto.  
2.ª Sección.—San Cosme, San Pedro San Felices, Santa Ana, Santa Dorotea y diseminado.  
Colegio donde corresponde votar: Aula izquierda, planta baja del Instituto.  
3.ª Sección.—Barrio Omeño, Carmen, Concepción, Estación del Norte, Madrid, Empedrado y Plaza Instituto.  
Colegio donde corresponde votar: Aula central, planta baja del Instituto.

##### SEPTIMO DISTRITO

Sección única.—Castañares y Villayuda.  
Colegio donde corresponde votar: Escuela de Villayuda.

#### Notas municipales

**MULTAS**  
Por la Alcaldía han sido multados: con 5 pesetas cada uno dos conductores de autos del servicio público uno por no llevar luz en la parte posterior del citado auto, por la Plaza del Conde de Castro, y otro por no llevar puesta la gorra de uniforme y no de servicio por la misma Plaza que el anterior.

##### EN EL MATADERO

Reses degolladas el 10 de abril.  
Bueyes 6, con un peso de 1646 kilos; terneras 16, con 587; carneros 0, con 00; ovejas 0, con 00; corderos 2, con 81; cerdos 9, con 742'600.  
Recaudación. — Consumos: 1121'58 pesetas; matadero, 455'99; total 1.577'57; pesetas.  
Reses degolladas el 11 de abril.  
Bueyes, 14; terneras 18; carneros, 0; ovejas, 0; corderos, 58; cerdos, 16.

#### Necesitamos vendedores

Activos con coche a ser posible que recorran la provincia para la venta de Cajas Registradoras Krupp.  
Dirigirse: Alcalá, 17, Madrid.

#### INFORMACION MILITAR

**PRESENTACIONES.**  
En el día de ayer hicieron su presentación en Capitanía General los siguientes jefes y oficiales:  
Don Victoriano V. de Pardo, teniente aditid de tercera.  
Don Antonio Sánchez, alférez de Carabineros.  
Don Antolín Fernández, capitán de Lanceros de Borbón.  
Don Raúl Moya, comandante de Artillería.  
Don Francisco J. de Echamove, capitán de ídem.  
Don Antonio Gómez, farmacéutico mayor.

#### Si señor,

Son tan excelentes los resultados que se obtienen para el desarrollo y engorde en toda clase de ganado con el acreditado producto **Engorde Castellano Liras**, que todo ganadero que lo emplea una vez para sus ganados, sigue usándolo.  
Especial para cerdos y aves.  
Venta: Farmacias y droguerías.

#### HERNIADO

**RECUPERE VD. SU SALUD CON EL MÉTODO C. A. BOER**

COMODIDAD, SEGURIDAD, EFICACIA son las cualidades de los APARATOS C. A. BOER. Usándolos el Herniado apesadumbrado no tarda en transformarse en hombre feliz y agradecido.  
**SAN SEBASTIAN**, a 26 de enero 1931. Sr. D. C. A. BOER, Pelayo, 60. BARCELONA. Muy Sr. mfo: Le autorizo para que pueda usted publicar que mi hijo Lorenzo de 5 años de edad, ha sido curado de una hernia escrotal con su aparato. Como nuestra casa es conocida en toda España y principalmente en las provincias vascongadas, espero que con este apellido se hará usted una buena propaganda ya que bien se lo merece. Sin más quedo de usted fmo. s. s. **José Aranzabal**, Loza y Porcelana, San Marcial, 40 **SAN SEBASTIAN**, (Guipuzcoa).  
**ARRIGORRIAGA**, 16 de marzo 1931. Sr. D. C. A. BOER, Pelayo, 60. BARCELONA. Muy Sr. mfo: **Habiéndome curado satisfactoriamente** de mi dolencia, gracias a sus Aparatos, quedo sumamente agradecido, pues nunca hubiese creído, de no haberme puesto a tratamiento, que los Aparatos C. A. BOER fuesen tan eficaces. Sin más se despide su affmo. s. s. **Dionisio Villa Larrea**, Casa Aguirre, en **ARRIGORRIAGA** (Guipuzcoa).  
No pierda usted más el tiempo exponiéndose a los siempre graves peligros de la **HERNIA**. Cuidese con inteligencia y sanará. El reputado ortopédico **C. A. BOER**, recibe en:

Soria, jueves 16 abril. **Hotel Comercio**. BURGOS, viernes 17 abril. **Hotel Norte** y **Londres**. **TORRELAVEGA**, sábado 18 **Hotel Comercio**. Santander, domingo 19. **Hotel Europa**. **REINOSA**: lunes 20. **Hotel Universal**. **LOGROÑO**, lunes 27. **Gran Hotel**. **HARO**, martes 28. **Hotel Higinia**. **MIRANDA DE EBRO**, miércoles 29. **Hotel Troooniz**. **VITORIA**, jueves 30 abril. **Hotel Frontón**.  
**C. A. BOER**, especialista Herniario, Pelayo 60, Barcelona

#### INFORACION LOCAL

##### Notas de Sociedad

**VIAJES.**  
Ha regresado de Madrid el Capitán general de la región Excmo. Sr. Don Emilio Fernández Pérez.

##### Noticias varias

Programa de las obras que ejecutará de doce a una y media en el Paseo del Espolón, mañana domingo, la banda del regimiento de San Marcial:  
1.ª «Alma baturra», pasodoble, (1.ª vez), J. de Juesada.  
2.ª «Los claviles», selección. Serrano.  
3.ª «Rapsodia montañesa», número 2 (1.ª vez), P. Tarré.  
4.ª «Danza negra», capricho Avcher.

A primera hora de esta tarde, ha sido atropellado en la calle de la Paloma por el automóvil B.-42861, el vecino de Santibáñez, José Rodríguez de 22 años, labrador, ocasionándole una contusión en la región ínfimascapular derecha.  
Se le prestó asistencia en la Casa de Socorro.

La joven Ascensión Sáiz Romo, de 14 años, domiciliada en la Plaza de Vega núm. 9, ha sido atropellada esta tarde en un automóvil originándole una fractura en el carrillo izquierdo y erosión en una muñeca.  
Fue asistida en la Casa de Socorro.

#### COCINERA

Se necesita, que sepa bien su obligación, para VALLADOLID. Informes, Corrales 3, Víctor Redondo, Burgos.

En el Centro oficial del Turismo (Espolón-bajos del Teatro Principal) se admiten ofertas escritas de los siguientes servicios relacionados con el Turismo, en sus diversos aspectos.  
Pensionistas de familia, Intercambio de estudiantes, Pisos amueblados, Casas de campo amuebladas, Chalets y Villas para alquilar por temporada. Guías, intérpretes, Correos para acompañar caravanas, Telefonistas, Mecanógrafos, Cajeros, Jefes de comedor y de cocina, etc.  
Las inscripciones e incidencias, por estos servicios, son absolutamente gratuitas; y en cuanto al personal que se cita, se admiten las ofertas de ambos sexos.  
Las ofertas, se reciben hasta fin del mes actual.

Quemaduras, sabañones ulcerados, grietas de pechos, úlceras, forúnculos abiertos, y en toda herida, usen, **CICA-SEPTICO-LIRAS**. Quita, dolores, cura y no se pega vendaje. Venta en toda provincia.

#### Descanso dominical

Servicio farmacéutico.—Desde las ocho del domingo hasta igual hora del lunes corresponde la guardia a las de los señores Martín y Barriocanal.  
**ESTANCOS.**  
Lain Calvo (Arco del Pilar), San Pablo (kiosco), Plaza del Duque de la Victoria, Santa Agueda, Victoria, Barrio de San Pedro de la Fuente, Mercado y Santa Dorotea.

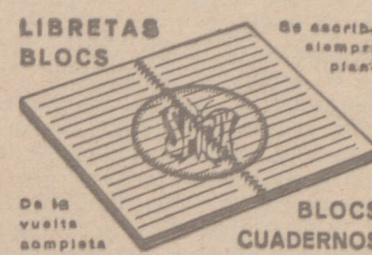
«La cultura reparada entre el pueblo es de rendimiento limitado». Por esto puede asegurarse que no hay gastos más reproductivos que los de la enseñanza. La mejor defensa nacional es la instrucción. Hijos de Santiago Rodríguez. Casa dedicada con especialidad al ramo de la primera enseñanza desde el año 1850. Surtido extenso y variado en menaje, material, útiles y libros. Catálogo gratis.

«Desea usted adquirir una estilográfica de buena calidad y por poco dinero? Visite usted la Librería LAIN CALVO, donde libremente podrá examinar un formidable Stock de plumas de las mejores marcas inglesas a los precios de 4, 6,50, 7,50, 9,95 y 11,95 pesetas, con plumilla de oro de 14 kilates y con pluma garantía.»

#### TIENDA ASILO.

Ractones suministradas el día 10, 733.  
Segun costumbre y por acuerdo de la Junta se cerrará este beneficio establecimiento el día 15 del actual, inclusive.

**SOLUCION BENEDICTO**  
GLICEROFOSFATO DE CAL Y CREOSOTAL  
Cuatro bronco-pulmonares, Bronquitis, Asema, Auxiliar valioso en tuberculosis  
NO IRRITA EL INTESTINO COMO LA CREOSOTA  
EN FARMACIAS Por mayor: SAN BERNARDO, 41 (MADRID)



Esta mañana ha aparecido la estatua de Carlos III cubierta con un gorro frigio.

Días pasados desapareció de su domicilio la vecina de Huéspeda, Micaela González, de 38 años, que tenía algo perturbadas sus facultades mentales. Créese que se arrojó al río Ebro, no habiendo aparecido el cadáver.

UROSOLOVINA es de efectos sorprendentes en el reuma, gota, cálculos, artritias, etc., etc.

#### Notas Religiosas

**SAN LORENZO.** — Adoración Nocturna.  
El turno 4.º. Celebrará su vigilia en la noche del 11 al 12.  
Dará principio a las diez.  
Misa a las cuatro y media. A continuación se distribuirá la comunión, terminándose con la bendición y reserva.

**CASA DE VENERABLES.**—La Archicofradía de Nuestra Señora de Lour des celebrará su función mañana con misa de Compañón a las ocho y la función de la tarde a las seis.  
**MARIAS DE LOS SAGRARIOS.**—El día de retiro y junta mensual será el lunes 13 en la Merced.  
Por la mañana a las ocho y por la tarde a las cinco.  
**CARMEN.**—Función de la Archicofradía Teresiana.  
Por la mañana, a las ocho, misa de comunión general con acompañamiento de órgano.  
Por la tarde, a las siete, exposición de S. D. M., rosario, cánticos, sermón, renovación de las promesas del Santo Bautismo, reserva y bendición con el Santísimo.

(Este periódico se publica con censura eclesiástica).

#### Espectáculos

Para el domingo:  
**TEATRO PRINCIPAL.**  
A las 7, «El aviaro».  
A las 10,30, «Papá Lebonard».  
El lunes, despedida de la Compañía, «La caza de las burlas».  
**COLISEO CASTILLA.**  
A las 4,30 y a las 7, «El cuerpo del delito».  
El lunes, «El caballero pirata».  
**PARISIANA**  
A las 4,30, «El Rey del puño».  
A las 7, «Metrópolis».

(El anuncio de los espectáculos no supone aprobación ni recomendación).

#### PEUGEOT

el coche más económico  
Agentes exclusivos:  
**LOS DOS CHAUFFEURS**  
San Pablo, 34 Teléfono, 4-9-8

#### Clínica Dental Jesús Arnáiz

ODONTOLOGO  
San Juan 63, extraseño, derecha  
Consulta: de diez a una y de cuatro a seis

#### La experiencia demuestra que los chocolates y dulces de

**MATIAS LOPEZ**  
SON LOS MEJORES DEL MUNDO  
Pedidos en todos los ultramarinos y confiterías

